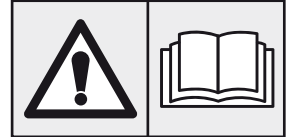


I - **ISTRUZIONI ORIGINALI**
RIVETTATRICE OLEOPNEUMATICA
PER INSERTI M3/M12
ISTRUZIONI D'USO - PARTI DI RICAMBIO



GB - **TRANSLATION OF ORIGINAL INSTRUCTIONS**
HYDROPNEUMATIC RIVETING TOOL
FOR INSERTS M3/M12
INSTRUCTIONS FOR USE - SPARE PARTS

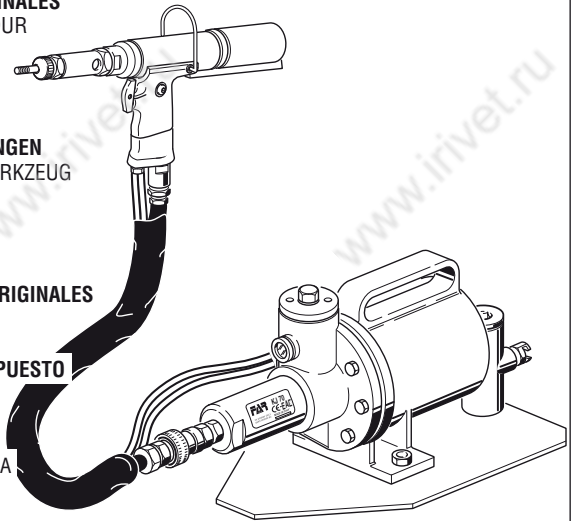
F - **TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES**
OUTIL À RIVETER OLÉOPNEUMATIQUE POUR
ÉCROUS À SERTIR M3/M12
MODE D'EMPLOI - PIÈCES DÉTACHÉES

D - **ÜBERSETZUNG VON ORIGINALANLEITUNGEN**
PNEUMATISCH-HYDRAULISCHES NIETWERKZEUG
FÜR BLINDNIETMUTTERN M3/M12
BEDIENUNGSANLEITUNG - ERSATZTEILE

E - **TRADUCCION DE LAS ISTRUCCIONES ORIGINALES**
REMACHADORA OLEONEUMATICA
PARA INSERTOS M3/M12
ISTRUCCIONES DE USO - PIEZAS DE REPUESTO

PL - **TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI**
NITOWNICA PNEUMATYCZNO-HYDRAULICZNA
DO NITONAKRĘTEK M3-M12
INSTRUKCJA OBSŁUGI - CZĘŚCI ZAMIENNE

RUS - **ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ**
ГИДРОПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ИНСТРУМЕНТ
ДЛЯ ВСТАВОК М3-М12
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ
• ДАТА ПРОИЗВОДСТВА УКАЗАНА В «ТЕХНИЧЕСКОМ ПАСПОРТЕ»



I La sottoscritta Far S.r.l., con sede in Quarto Inferiore (BO) alla via Giovanni XXIII n° 2,

DICHIARA

sotto la propria esclusiva responsabilità che la rivettatrice "KJ 70 Rivettatrice oleopneumatica per inserti filettati M3-M12 con Booster di potenza separato dal corpo rivettatrice" numero di serie: vedi retro copertina, alla quale questa dichiarazione si riferisce è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza previsti dal dal D. Lgs. 17/2010 di recepimento della Direttiva Macchine 2006/42/CE e successive modificazioni ed integrazioni, e CU TR 010/2011. La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico risponde al nome di Massimo Generali, presso la Far S.r.l., con sede in Quarto Inferiore (BO) alla via Giovanni XXIII n° 2

GB The undersigned Far S.r.l., having its office in Quarto Inferiore (BO), Via Giovanni XXIII No. 2, herewith

DECLARES

on its sole responsibility that the riveting machine "KJ 70 Hydropneumatic tool for blind rivet nuts M3-M12 Tool body separated from the intensifier" serial number: see back cover, which is the object of this declaration complies with the basic safety requirements established in the law decree Leg. D. 17/2010 of Machinery Directive 2006/42/CE acknowledge and subsequent amendments and integrations and CU TR 010/2011.

The person who is authorized to create the technical brochure is Massimo Generali, c/o Far S.r.l., head office in Quarto Inferiore (BO), via Giovanni XXIII n. 2.

F La société Far S.r.l. soussignée avec siège à Quarto Inferiore (BO), Via Giovanni XXIII n° 2,

DECLARE

sous sa seule responsabilité que la riveteuse "KJ 70 Machine à sertir oleopneumatique pour inserts filetés M3-M12 Corps du pistolet séparé du booster" numéro de série: voir la dos couverture, à laquelle cette déclaration se rapporte est conforme aux conditions essentielles de sécurité requises par la loi 17/2010 d'acceptation de la Directive Machines 2006/42/CE et modifications et intégrations successives et CU TR 010/2011.

La personne autorisée à constituer le dossier technique est Massimo Generali chez FAR S.r.l., avec siège à Quarto Inferiore (BO) – Via Giovanni XXIII. n.2..

D Die Unterzeichnete, Fa. Far S.r.l., mit Sitz in Quarto Inferiore (BO), Via Giovanni XXIII Nr. 2,

ERKLÄRT

hiermit auf ihre alleinige Verantwortung, daß die Nietmaschine "KJ 70 Hydraulisch-pneumatisches Nietwerkzeug für Blindnietmuttern M3-M12 Werkzeugkörper vom Verstärker getrennt" seriennummer: siehe Rückseite, auf das sich diese Erklärung bezieht, den wesentlichen Sicherheitsanforderungen des Gesetzesdekrets 17/2010 von Umsetzung der Maschinenrichtlinie 2006/42/CE und den nachfolgenden Änderungen und Anfügungen entspricht und CU TR 010/2011. Der Berechtigte zur Bildung der technische Broschüre ist Massimo Generali, bei der Firma Far S.r.l., mit Sitz in Quarto Inferiore (BO), via Giovanni XXIII Nr. 2..

E La firmataria Far S.r.l., domiciliata in Quarto Inferiore (BO) in via Giovanni XXIII n° 2,

DECLARA

bajo su exclusiva responsabilidad que la remachadora "KJ 70 Remachadora oleoneumática para remaches roscados M3-M12 Booster de potencia separado dal cuerpo de la remachadora" número de serie: ver la contratapa, a la cual la presente declaración se refiere corresponde a los requisitos esenciales de seguridad previstos por el D. Ley 17/2010 de recepción de la Directiva Maquinas 2006/42/CE y sucesivas modificaciones e integraciones y CU TR 010/2011. La persona autorizada a constituir el fascículo técnico es Massimo Generali, cerca FAR S.r.l., con sede a Quarto Inferiore (BO) – Via Giovanni XXIII n.2.

PL Niżej podpisana firma Far S.r.l., z siedzibą w Quarto Inferiore (BO), via Giovanni XXIII nr 2,

OŚWIADCZA

na własną i wyłączną odpowiedzialność, że nitownica, „KJ 70 Nitownica hydrauliczno-pneumatyczna do nitonakrętek gwintowanych M3-M12 z busterem mocy oddzielnym od korpusu nitownicy”, numer seryjny: patrz tylna okładka, do której odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodna z wymogami bezpieczeństwa przewidzianymi przez dekret legislacyjny 17/2010 implementujący Dyrektywę Maszynową 2006/42/WE wraz z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami i CU TR 010/2011.

Osobą upoważnioną do utworzenia dokumentacji technicznej jest Massimo Generali z firmy Far S.r.l. mającej siedzibę w Quarto Inferiore (BO), via Giovanni XXIII nr 2.

RUS Нижеподписавший представитель компании Far S.r.l., расположенной в Quarto Inferiore (провинция города Болонья) по адресу: улица Джованни XXIII, д.2

ЗАВЯЛЯЕТ

под свою исключительную ответственность, что заклепочник "KJ 70 Масляно-пневматический заклепочник для установки резьбовых заклепок M3-M12 с усилителем мощности, отделенным от корпуса заклепочника, серийный номер: см. на внутренней стороне обложки, к которому это заявление относится, соблюдает основные требования безопасности, предусмотренные Проектом закона 17.2010 по трансформации директивы по машинному оборудованию 2006/42/CE и последующими модификациями, и дополнениями и ТР ТС 010/2011.

Лицом, уполномоченным оставлять техническую документацию компании Far S.r.l., расположенной в Quarto Inferiore (провинция города Болонья) по адресу: улица Джованни XXIII, д.2, является Джакомо Дженерали (Massimo Generali),

Quarto Inferiore, 01-03-2019



Far S.r.l. - Massimo Generali
(Presidente del Consiglio di Amministrazione)
(Chairman of the Board of Directors)
(Président du Conseil d'Administration)
(Vorsitzender des Verwaltungsrates)
(Presidente del Consejo de Administración)
(Prezes Zarządu)
(Председатель Административного Совета)

FAR

BOLOGNA
ITALY

KJ 70

I	ISTRUZIONI D'USO.....	4	I	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	57
GB	INSTRUCTIONS FOR USE.....	9	GB	TROUBLE SHOOTING	58
F	MODE D'EMPLOI.....	14	F	DÉPANNAGE	59
D	BEDIENUNGSANLEITUNG.....	19	D	FEHLERBEHEBUNG	60
E	INSTRUCCIONES DE USO.....	24	E	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	61
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	29	PL	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	62
RUS	ИНСТРУКЦИИ ПОА ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	34	RUS	ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	63
I	PARTI DI RICAMBIO	40			
GB	SPARE PARTS.....	42			
F	PIECES DETACHEES	44			
D	ERSATZTEILE.....	46			
E	PIEZAS DE REPUESTO.....	48			
PL	CZĘŚCI ZAMIENNE	50			
RUS	ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ	52			

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОГЛАВЛЕНИЕ


ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 34
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ 34
 ИДЕНТИФИКАЦИЯ ИНСТРУМЕНТА 35
 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ 35
 ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ 35
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ 35
 УСТАНОВКА РЕЗЬБОВОЙ ЗАКЛЕПКИ 36
 СМЕНА ФОРМАТА 37
 ДОЛИВ МАСЛА В ГИДРАВЛИЧЕСКУЮ СИСТЕМУ 38
 ПЕРЕРАБОТКА И УТИЛИЗАЦИЯ ЗАКЛЕПОЧНИКА 38

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Заклепочные инструменты производства фирмы **Far** имеют гарантию на срок **12 месяцев**.

Период гарантийного обслуживания начинается с момента документально подтвержденного факта получения прибора покупателем. Гарантийное обязательство распространяется на прибор, принадлежащий пользователю/покупателю при условии, что прибор был приобретен у официального дистрибьютора и только для предусмотренного в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию использования. Гарантийное обязательство считается расторгнутым, если прибор не используется и не подвергается техническому обслуживанию в строгом соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию. При наличии брака или повреждений Компания **Far S.r.l.** берет на себя только обязательство починить и/или заменить те детали, которые, по собственному усмотрению, будет считать бракованными.

ПРИМЕЧАНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ВНИМАНИЕ!!! Невыполнение или небрежность в исполнении последующих мер предосторожности может привести к неприятным последствиям для вашей и чужой невредимости, и для хорошего функционирования инструмента.

- Внимательно ознакомьтесь с инструкциями перед использованием.
- Для ухода или/и починки доверьтесь уполномоченным офисным центрам **FAR s.r.l.** и используйте **только подлинные запчасти FAR s.r.l.** не берет на себя ответственность в случае повреждений нанесенных при использовании дефектных запчастей, обнаруженных из-за неисполнения вышеуказанного (**Директива ЕЭС 85/374**).

Список сервисных центров приведен на нашем веб-сайте <http://www.far.bo.it> (ОРГАНИЗАЦИЯ)

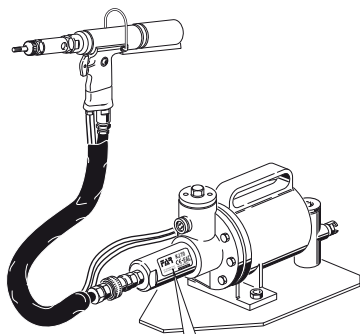
- Советуем доверять использование инструмента специально подготовленному персоналу.
- Используйте предохранительные очки или маски и перчатки во время работы с инструментом.
- Для ухода и/или регуляции инструмента используйте принадлежности из оснащения и/или коммерческие приспособления указанные в разделе об Уходе за инструментом.
- Для доливки масла используйте только жидкости с характеристиками указанными в данной брошюре.

- В случае непредвиденных утечек масла и его контакта с кожей, аккуратно смойте его при помощи воды и щелочного мыла.
- Данный инструмент можно переносить вручную, после его использования мы советуем класть его в упаковку.
- Нет особых требований к хранению и складированию.
- Для правильного функционирования инструмента необходима тщательная проверка каждое полугодие.
- Проверьте, что инструмент не подключен к питанию, прежде чем начинать его чистку или починку.
- Советуем, при возможности, пользоваться балансиром.
- В случае ежедневной работы операторов в помещении, в котором эквивалентный уровень испускаемого звукового давления А превышает предельное значение безопасности 70 дБ (А), необходимо пользоваться индивидуальными средствами защиты органов слуха (наушники или беруши; снизить время нахождения в шумном помещении т.п.).
- Необходимо поддерживать порядок и чистоту на рабочих местах, беспорядок может привести к ущербу для здоровья оператора.
- Не допускайте контакт посторонних с инструментом.
- Удостоверьтесь, что трубы подачи сжатого воздуха соответствуют нужным размерам.
- Не тяните за трубу подключенный к питанию инструмент, храните его подальше от режущих и излучающих тепло объектов.
- Необходимо содержать инструментарий чистым и в хорошем состоянии пользования, не снимайте средства защиты и звукопоглощающее приспособление.
- После ремонта или регистрации, удостоверьтесь, что вы удалили служебные или регистрационные ключи.
- Прежде чем отсоединить трубу сжатого воздуха, удостоверьтесь, что он не под давлением.
- Тщательно придерживайтесь этим правилам.
- Не используйте заклепочный инструмент при наличии явных повреждений.
- После приемочных испытаний готовая продукция упаковывается в картонные коробки, деревянные ящики или другую упаковку. Приборы транспортируются в заводской транспортной таре. Приборы транспортируют всеми видами транспорта при условии защиты от прямого воздействия атмосферных осадков и резких ударов в соответствии с Правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Приборы в упаковке предприятия-изготовителя допускается транспортировать крытым автомобильным и железнодорожным транспортом, а также самолетами в герметизированных отсеках при температуре окружающего воздуха от минус 60 до плюс 60 °С, при относительной влажности не более 80 %. Приборы должны храниться в помещении при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50°С, относительной влажности не более 80 %, при отсутствии в воздухе паров кислоты и щелочей. Не допускается хранение приборов на открытых площадках и вблизи мест хранения химикатов и активных газов, вызывающих коррозию металла. Приборы консервации не подвергаются.
- Назначенный срок службы инструмента 15 лет. Назначенный срок хранения инструмента 12 месяцев. По истечении назначенных показателей заказчик может обратиться к Производителю для оценки состояния оборудования. Производитель, оценив состояние оборудования, примет решение о возможности продления срока эксплуатации/хранения оборудования.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ИНСТРУМЕНТА

Установочный инструмент для заклепок **KJ 70** идентифицируется при помощи маркировки, в которой указывается наименование предприятия и адрес изготовителя, предназначение аппарата, маркировка CE.

При обращении за технической поддержкой всегда указывайте идентификационные данные аппарата.



наименование предприятия
и адрес изготовителя

предназначение
аппарата



Серийный номер

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Использование машины предназначено только для резьбовых заклепок с резьбой в диапазоне от **M3** до **M12**.

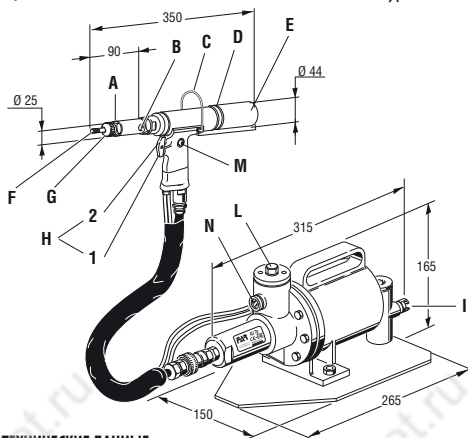
Масляно-пневматическая система используемая заклепочником **KJ 70** обеспечивает большую мощность по сравнению с традиционной пневматической системой, на которой основаны другие модели заклепочников.

Это означает резкое сокращение проблем связанных с износом компонентов, что приводит к увеличению надежности и долговечности. Принятые технические решения уменьшают размер и вес инструмента, делая заклепочник **KJ 70** удобным в работе. Возможность утечки масла из гидравлической системы не допускается по причине использования уплотнительных прокладок, которые устраняют эту проблему.

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ

- A) Зажим для крепления головки
- B) Отверстие для вставки вилки отпирание крепления
- C) Крепление балансира
- D) Кольцо регулировки хода
- E) Пневматический двигатель

- F) Вал с резьбой
- G) Головка
- H) Рычаг управления: положение 1 Натяжение -
..... положение 2 Отвинчивание
- I) Подключение сжатого воздуха
- L) Крышка для заливки масла
- M) Крышка для обслуживания
- N) Указатель уровня масла



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Рабочее давление **6 БАР**
- Минимальный внутренний диаметр трубы сжатого воздуха **Ø min. = 8 mm**
- Расход свободного воздуха на цикл **10,4 нл**
- Максимальное усилие **6 БАР - 13656 кН**

Вес:

- Пистолет **2,250 кг**
- Общий **6,80 кг**
- Температура эксплуатации **-5°/+50°**
- Среднее квадратное значение уравниваемое на общей частоте ускорения (Ac) которой подвержены верхние конечности **< 2,5 m/s²**
- Уровень звукового давления с использованием взвешивающего фильтра (A) **78 дБА**
- Мгновенное звуковое давление с использованием взвешивающего фильтра (C) **<130 дБА**
- Акустическая мощность с использованием взвешивающего фильтра (A) **90 дБА**

ПОДАЧА ВОЗДУХА

Поступающий воздух не должен содержать посторонних предметов и влаги для защиты производственной машины от преждевременного износа движущихся частей; поэтому рекомендуется использовать смазочную станцию для сжатого воздуха

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ:

- повреждение рукоятки инструмента
- сильная вибрация инструмента

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ:

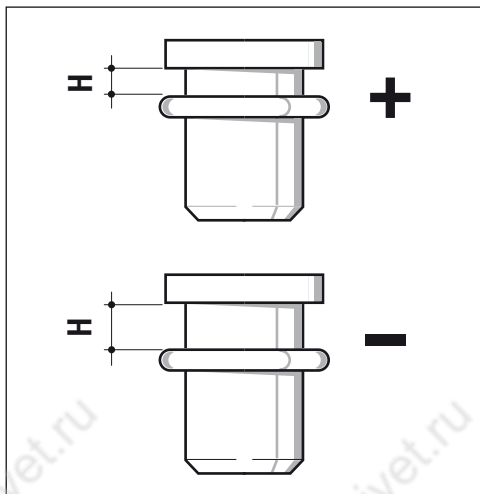
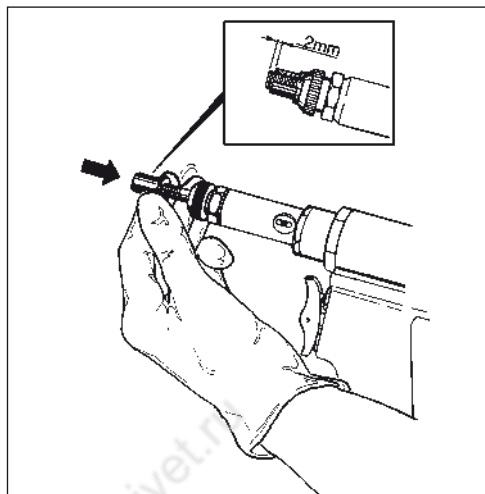
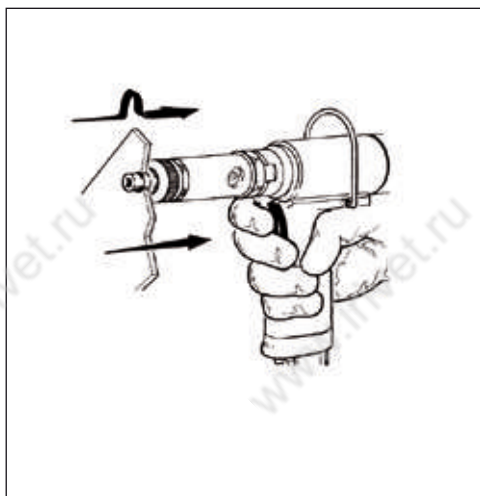
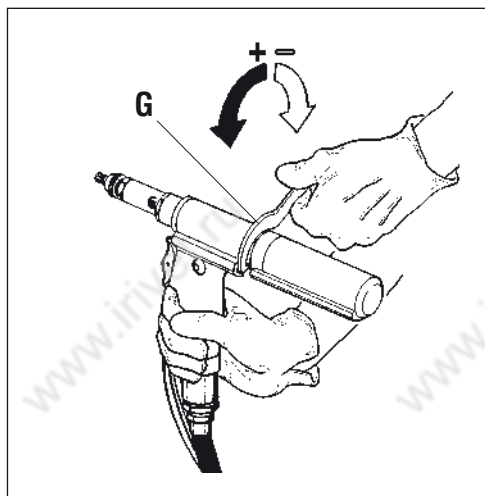
- поврежден корпус инструмента

УСТАНОВКА РЕЗЬБОВОЙ ЗАКЛЕПКИ

Убедитесь, что пара вал-головка, установленная на заклепочнике, соответствует размеру затягиваемой резьбовой заклепки; в противном случае перейдите к операциям по смене формата. Обычно пара вал-головка, установленная на заклепочнике при выходе с производственной линии, соответствует резьбе **M 10**. Перед использованием заклепочника и после каждого изменения формата необходимо выполнить следующие действия в зависимости от размера и толщины материала, который необходимо скрепить. Вставьте в пазы регулировки хода специальный ключ (входит в комплект поставки). Отрегулируйте ход заклепочника на минимальный, вращая как можно больше кольцо "G" в направлении, указанном знаком "–". Установите заклепку на вал и слегка надавите на нее; таким образом заклепка автоматически закручивается на вал. Убедитесь в том, что головка заклепки совпадает с кромкой заклепочника. Закрепите резьбовую заклепку и проверьте крепление материала. Отрегулируйте ход заклепочника путем вращения кольца "G", в зависимости от желаемого затягивания, учитывая, что при увеличении хода (вращение кольца "G" в направлении "+"), расстояние "h" между головкой и деформацией заклепки уменьшается, что приводит к увеличению действия затягивания.



ВНИМАНИЕ!!! Неправильная регулировка хода машины может привести к плохой затяжке заклепок и разрыву вала!



СМЕНА ФОРМАТА

В зависимости от резьбы устанавливаемых заклепок может возникнуть необходимость заменить пару вал-головка, для этого выполните следующие действия:

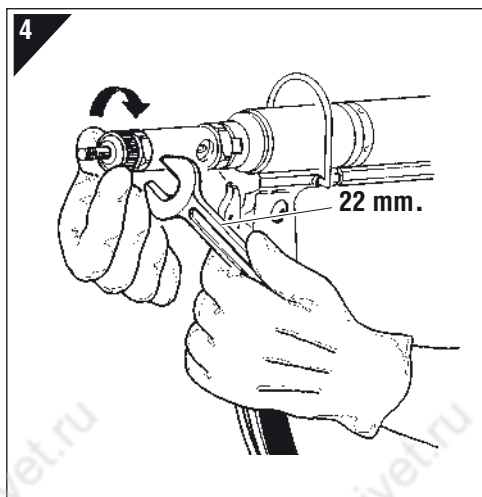
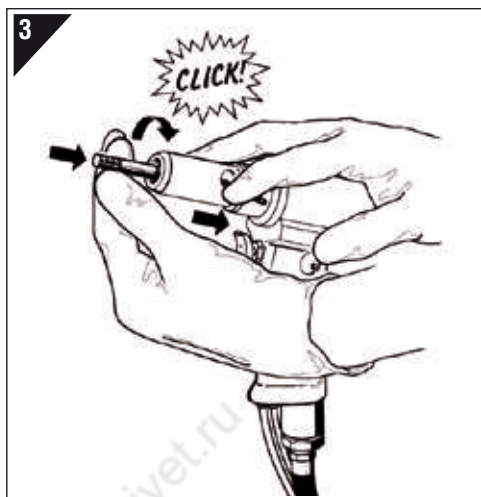
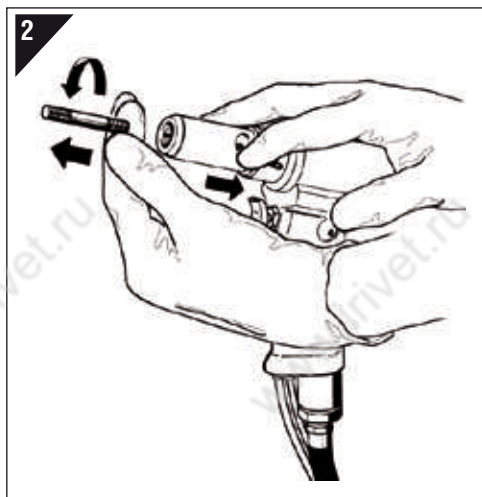
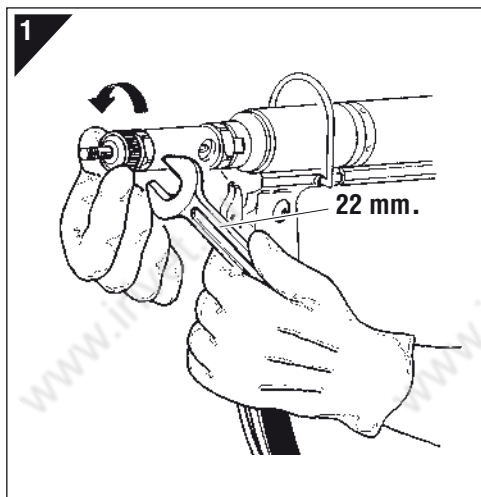
РИС. 1. Ослабьте зажимное кольцо с помощью ключа 22 мм и снимите головку.

РИС. 2. Вставьте вилку (входит в комплект поставки) в специально проделанное отверстие в пинולי крепления головки и надавите на нее вниз, чтобы разблокировать соединение вала. Одновременно отвинтите вал и немного выньте его.

РИС. 3-4. Не блокируйте соединение и закрепите вал требуемого размера. После завершения замены вала слегка поверните его до тех пор, пока не услышите щелчок крепления, а затем перейдите к монтажу головки, закрепив ее с помощью ослабленного перед этим специального зажимного кольца. При каждом изменении формата повторите операции настройки, описанные на предыдущих страницах.

**ВНИМАНИЕ!!!**

Перечисленные выше операции должны выполняться при выключенной подаче питания.

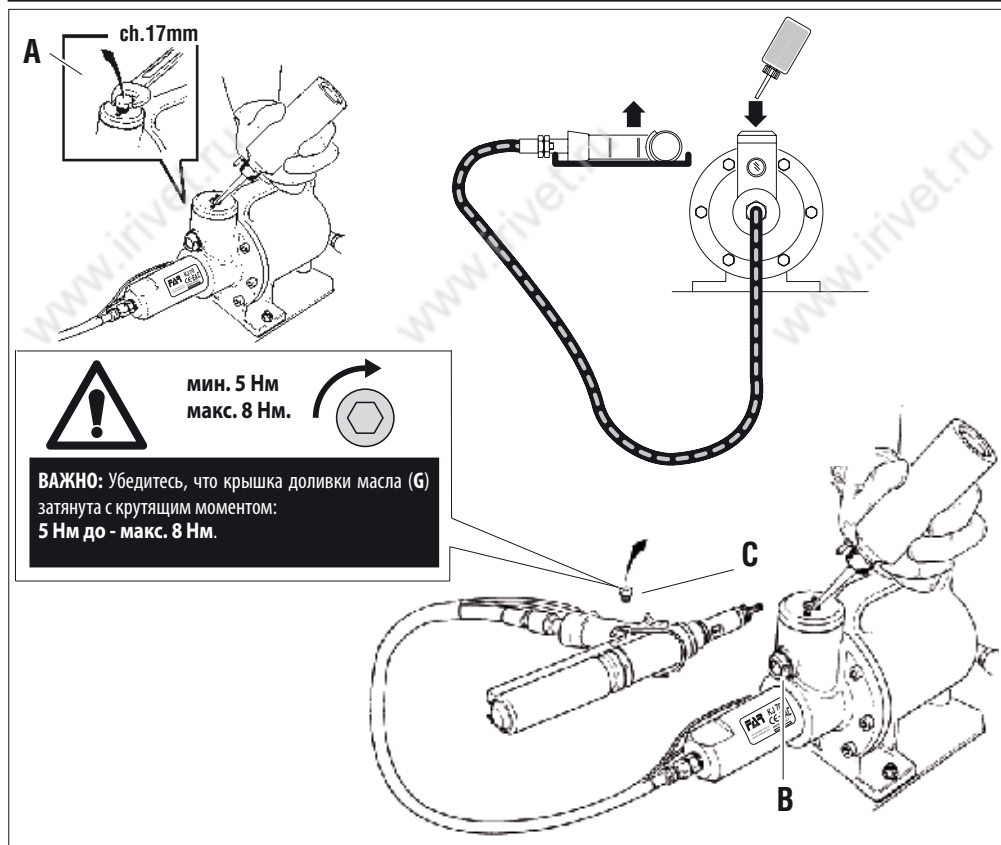


ДОЛИВ МАСЛА В ГИДРАВЛИЧЕСКУЮ СИСТЕМУ

Периодически проверяйте (15000 циклов), чтобы уровень масла не опускался ниже 3/4, указанных соответствующим сигнальным устройством (B). В случае необходимости пополнения, снимите крышку (A) с помощью ключа 17 мм, а затем введите гидравлическое масло HLP 32 cSt до края резьбового отверстия. **ВНИМАНИЕ!** В случае, если эта операция не будет выполнена, со временем может наблюдаться снижение хода заклепочника, которое будет усиливаться до тех пор, пока не нарушит работу оборудования. Поэтому, необходимо удалить воздух в гидравлической системе и восстановить правильное количество масла. Выполните следующие действия: Поместите корпус заклепочника внутри коллектора (на случай утечки масла) и поместите верхнюю часть бустера так, чтобы он находился точно на том же уровне, что и корпус машины, в то время как подающие шланги должны быть расположены так, как показано на рисунке. Снимите крышку для заправки масла (A) и крышку для обслуживания (C) при помощи ключа 17 мм и ключа-шестигранника 5 мм. Введите гидравлическое масло HLP 32 cSt до пока не останется следов воздуха (пузырьков) в отверстии, из которого была извлечена крышка обслуживания (C). После завершения операции установите на место крышку обслуживания (C) и убедитесь, что масло достигло края резьбового отверстия, затем установите крышку (A) и тщательно очистите заклепочник от следов масла. Очень важно соблюдать приведенные выше инструкции и выполнять операции по дозаправке масла в перчатках. Масло, выпущенное во время проведения вышеуказанных операций, должно быть собрано в специальные емкости и впоследствии передано уполномоченной фирме по утилизации отходов. Не раздавите и не обрежьте шланги, которые соединяют машину с бустером.



ВНИМАНИЕ! Перед отсоединением шланга сжатого воздуха от заклепочника убедитесь, что он не находится под давлением! Рекомендуется использовать масло HLP 32 cSt или аналогичное.



ПЕРЕРАБОТКА И УТИЛИЗАЦИЯ ЗАКЛЕПОЧНИКА



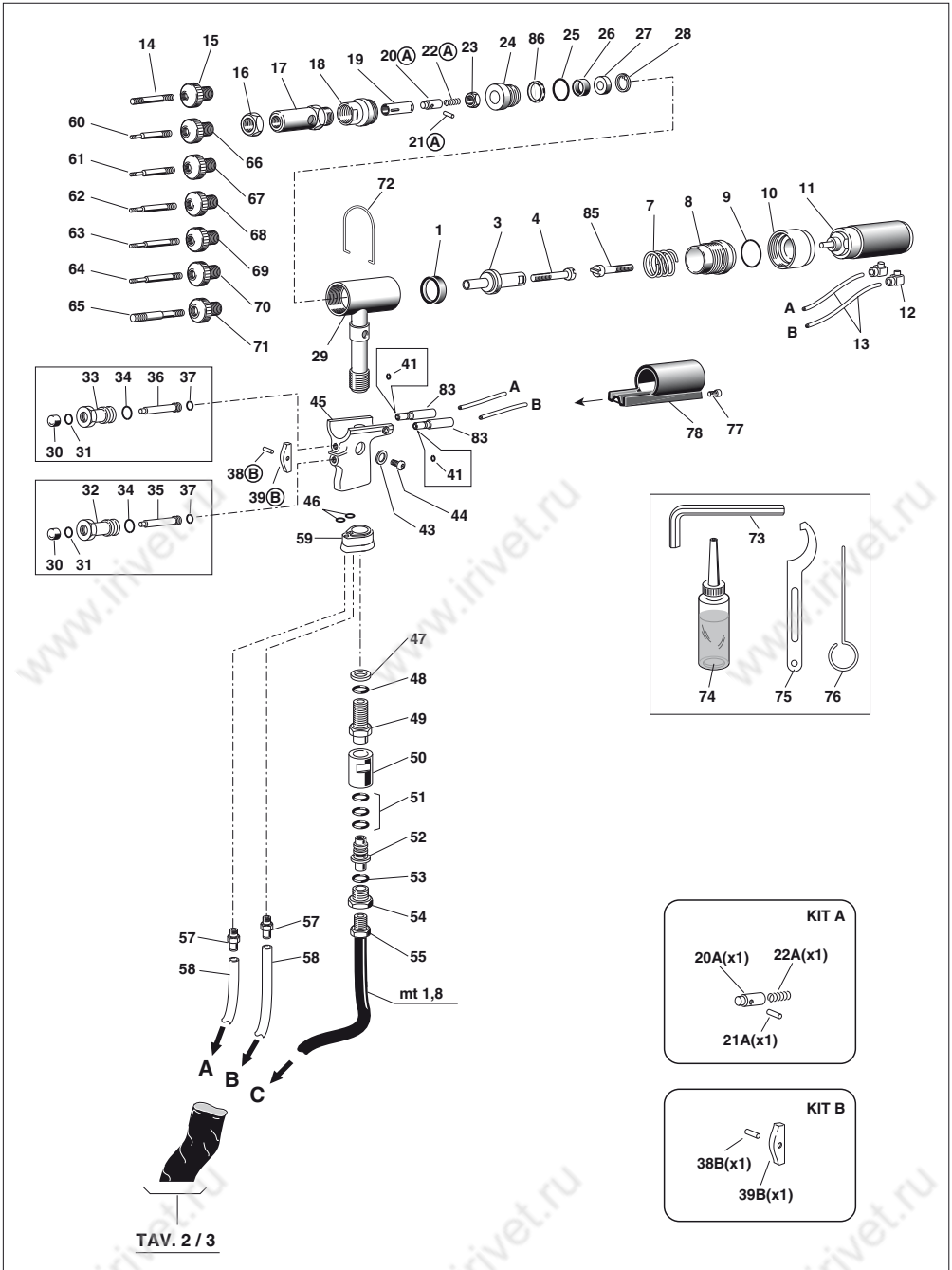
Для разборки оборудования соблюдайте предписания национального законодательства. После отсоединения машины от источников энергии, приступайте к демонтажу различных компонентов, разделив их в зависимости от материала: сталь, алюминий, пластик и т. д. Затем переходите к утилизации отходов в соответствии с действующим законодательством.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

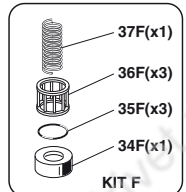
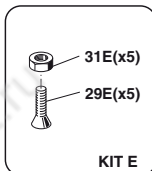
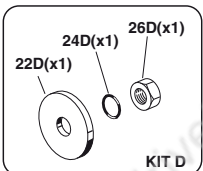
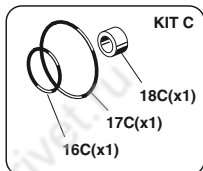
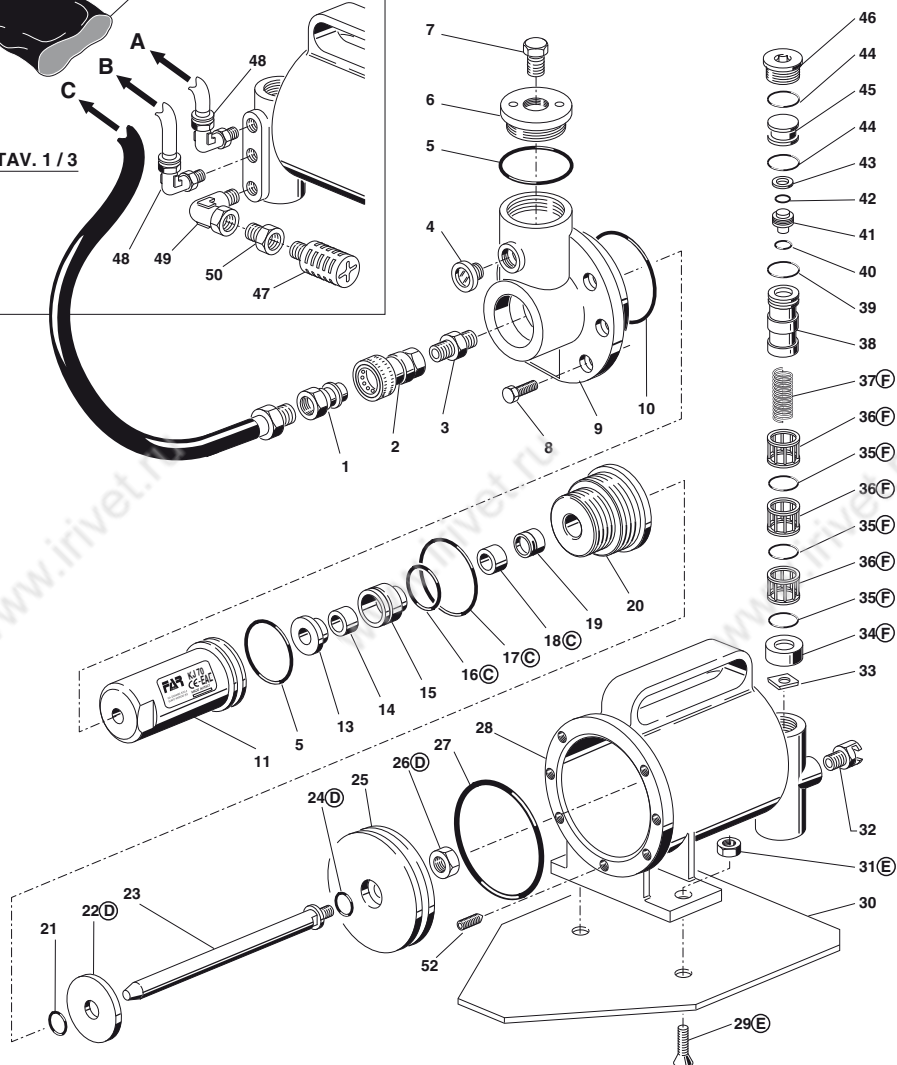
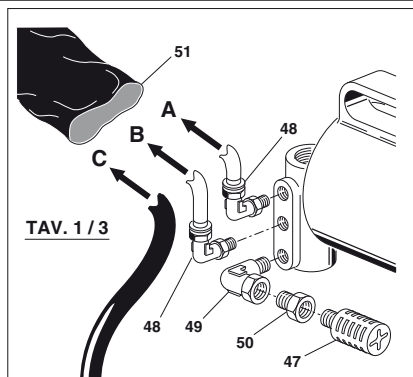
Схема 2/3				
номер	Код	Кол.во	ОПИСАНИЕ	КИТ
01	711824	1	фитинг NV 1/4" NPT-M	
02	711823	1	фитинг NV 1/4" NPT-F	
03	711825	1	фитинг NPT 1300	
04	711662	1	Уровень масла HFE.9	
05	710375	2	Уплотнительное кольцо OR 2-131	
06	711660	1	Крышка	
07	711663	1	Крышка 2611-1/4"	
08	710211	6	Винт TCSE M6 x 14 UNI 5931	
09	711656	1	Головка цилиндра	
10	711664	1	Уплотнительное кольцо OR 2-237	
11	711658	1	блока цилиндра	
13	711053	1	Стопорное кольцо прокладка	
14	711066	1	Кольцо Sealing RSS 12-20	
15	711050	1	Втулка для уплотнительного кольца	
16C	710572	1	Уплотнительное кольцо OR 2-120	C
17C	711661	1	Уплотнительное кольцо OR 2-135	C
18C	711065	1	Кольцо Sealing WRI 12	C
19	711827	1	Уплотнительное кольцо TS-12-19-5,7 / L	
20	711657	1	Направляющая стержня	
21	710931	1	Уплотнительное кольцо OR 614	
22D	710829	1	Амортизатор	D
23	711659	1	Стержень	
24D	710923	1	Уплотнительное кольцо OR 012	D
25	711678	1	Пневматический поршень	
26D	710912	1	Гайка M 10 x 6	D
27	711679	1	Уплотнительное кольцо OR 2-339	
28	711655	1	Цилиндр	
29E	711829	2	Винт TCSE M6 x 20 UNI 5933	E
30	711828	1	Фосфатированная ножка	
31E	710623	2	Гайка M 6 UNI 7473	E
32	710173	1	Соед. фрезерован. гайки 1/4"	
33	712061	1	Шайба	
34F	710840	1	Втулка	F
35F	710921	3	Уплотнительное кольцо OR 2-115	F
36F	710823	3	Кожух	F
37F	711158	1	Пружина	F
38	710841	1	клапан	
39	710916	1	Уплотнительное кольцо OR 2-015	
40	710528	1	Уплотнительное кольцо OR 008	
41	710822	1	Поршень	
42	710258	1	Уплотнительное кольцо OR 5-612	
43	710905	1	Стопорное кольцо 11 UNI 7437	
44	710922	2	Уплотнительное кольцо OR 018	
45	712268	1	Крышка	
46	711665	1	Крышка клапана	
47	711085	1	Глушитель SPL 3/8"	
48	711068	2	фитинг 6520 - ø 5 - 1/8"	
49	711826	1	фитинг 2020 - 1/4"	
50	711121	1	Понижающий переходник 2521-1/4"-3/8"	
51	712160	1	Защитная оболочка для труб	
52	712050	1	Винт STCE M8 x 8 UNI 5923	

Схема 2/3				
КИТ				
номер	код	Кол.во	ОПИСАНИЕ	
КИТС	741065		Комплект – Уплотнительные кольца	
16C	710572	1	Уплотнительное кольцо OR 2-120	
17C	711661	1	Уплотнительное кольцо OR 2-135	
18C	711065	1	Кольцо Sealing WRI 12	
КИTD	740829		Комплект – Амортизатор	
22D	710829	1	Амортизатор	
24D	710923	1	Уплотнительное кольцо OR 012	
26D	710912	1	Гайка M 10 x 6	
КИTE	741829		Винт M 6 kit	
29E	711829	5	Винт TCSE M6 x 20 UNI 5933	
31E	710623	5	Гайка M 6 UNI 7473	
КИTF	740840		Комплект втулка	
34F	710840	1	Втулка	
35F	710921	3	Уплотнительное кольцо OR 2-115	
36F	710823	3	Кожух	
37F	711158	1	Пружина	
КИТ			Означает, что деталь продается в наборах, которые содержат разные детали в разных количествах.	
Схема 3/3				
номер	Код	Кол.во	ОПИСАНИЕ	
01	711218	1	Стержень	
02	711529	1	Зажимное кольцо	
03	712124	1	Водило спутника	
04	710949	1	Гайка	
05	710947	1	Подшипник 608-2Z	
06	712123	3	Сателлит	
07	711477	1	Коронная шестерня	
08	711530	1	Втулка	
09	711531	1	Наружный корпус	
10	710037	1	Подшипник 609-2Z	
11	711524	1	Передняя крышка	
12	711474	6	Лопасть	
13	712125	1	Ротор	
14	711476	1	Статор	
15	711525	1	Задняя крышка	
16	710071	1	Подшипник 625-2Z	
17	710944	1	Штифт	
18	721496	2	фитинг	
19	711532	1	Винт STCE M5 x 5 UNI 5923	
20	710772	1	Уплотнительное кольцо OR 2-007	
21	711235	1	Шар ø 7	
22	711473	1	Пружина	
23	711498	1	Крышка	
24	711485	1	Отклонитель	
A	712122		Пневматический двигатель SP-326	

PARTI DI RICAMBIO • SPARE PARTS • PIECES DETACHEES • ERSATZTEILE • PIEZAS DE REPUESTO • CZĘŚCI ZAMIENNE • ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



PARTI DI RICAMBIO • SPARE PARTS • PIECES DETACHEES • ERSATZTEILE • PIEZAS DE REPUESTO • CZĘŚCI ZAMIENNE • ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



PARTI DI RICAMBIO • SPARE PARTS • PIECES DETACHEES • ERSATZTEILE • PIEZAS DE REPUESTO • CZĘŚCI ZAMIENNE • ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

